

532147-2026 - Iomaíocht

An tSeirbia – Construction supervision services – Supervision of the Works for the reconstruction and expansion of Serbian port of Bogojewo

OJ S 146/2026 31/07/2026

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí**

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Ministry of Construction, Transport and Infrastructure

R-phost: vladimir.batalovic@mgsi.gov.rs

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Supervision of the Works for the reconstruction and expansion of Serbian port of Bogojewo

Cur síos: Supervision services according to the FIDIC (The International Federation of Consulting Engineers) Contract Conditions (the FIDIC Engineer) and relevant national legislation for the reconstruction of the existing port area and quay of approx. 16 ha and 167 m respectively, and construction of a new part of the port terminal for bulk and general cargo of an area of approx. 30 ha and a quay length of approx. 230 m, as upstream extension of the existing port area. The Works to be supervised also include the access road and port infrastructure and utilities (e.g. internal roads and railways, sewerage, water, power supply). The existing port facilities shall be operational during the Works. The Contract will be managed according to the FIDIC Conditions of Contract for Construction for building and engineering works designed by Employer (FIDIC RED Book, First Edition 1999).

Aitheantóir an nós imeachta: 0be7f8e1-20fc-4a1b-b5a8-744ac3db1e8b

Aitheantóir inmheánach: EIB-GtP/342-01-01691/2021-06/01

An cineál nós imeachta: Teoranta

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71520000 Construction supervision services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An tSeirbia

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: Port of Bogojewo is located in Serbia, on left riverbank of the Danube, at km 1366. The distance to Belgrade-Budapest E75 Highway is 40 km and it is not connected to the national railway network.

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 3 200 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Guide to Procurement (GtP) for projects financed by the EIB from March 2024 (<https://www.eib.org/en/publications/20240132-guide-to-procurement-for-projects-financed-by-the-eib>) is applied to this tender, while tender document templates are from the PRAG (Practical Guide for Procurement and Grants for European Union external actions – January 2025). Participation is open to all-natural persons and firms (participating either individually or in a grouping - consortium - of tenderers) originating from all countries of the world. All eligible natural and legal persons or groupings of such persons (consortia) may apply. A consortium may be a permanent, legally established grouping or a grouping which has been constituted informally for a specific tender procedure. All partners of a consortium (i.e., the leader and all other partners) are jointly and severally liable to the Contracting Authority (CA). The participation of an ineligible natural/legal person will result in the automatic exclusion of that person. If that ineligible person belongs to a consortium, the whole consortium will be excluded. Only one application or tender can be submitted by a person whatever the form of participation (as an individual legal entity or as leader or partner of a consortium submitting an application/tender). If a natural or legal person submits more than one application or tender, all applications or tenders in which that person has participated will be excluded. Further information related to the submission of application is given below. Grounds for exclusion: As part of the application form, candidates must submit a signed declaration, included in the standard application form, to the effect that they are not in any of the exclusion situations listed in Section 2.4.2.1. of the PRAG (January 2025), as well as in the GtP (July 2024) for projects financed by the EIB (<https://www.eib.org/en/publications/20240132-guide-to-procurement-for-projects-financed-by-the-eib>), Section 1.4 (Ethical Conduct), Section 1.5 (Conflict of Interest), Section 1.7 (mandatory compliance with EIB's E&S safeguards) and Section 3.6 (Prohibited Conduct – Covenant of Integrity (Col) – template available in EIB GtP, Annex 3), Anti-fraud policy of the EIB (<https://www.eib.org/en/publications/anti-fraud-policy>) and Section 3.8 E&S Covenant (template is available in EIB GtP, Annex 6). It should be noted that, in the Covenant of Integrity, the tenderer is requested to self-declare on its behalf and on behalf of its joint venture partners, if any, that neither the tenderer nor anyone, including any of its directors, employees, agents or subcontractors for the Contract, acting on its behalf with due authority or with its knowledge or consent or facilitated by it, nor any of its parent, subsidiary or affiliate companies are subject to any of the instances detailed in the Covenant of Integrity: (i) Any Prohibited Conduct in connection with the tendering process and the commitment that neither the Bidder nor the Associated Entities and Persons will engage in such Prohibited Conduct during the execution of the Contract. Prohibited Conduct includes corruption, fraud, collusion, coercion, obstruction, theft at EIB Group premises, misuse of EIB Group resources or assets, money laundering or financing of terrorism, all as defined in the EIB Group Anti-Fraud Policy, available at <https://www.eib.org/en/publications/anti-fraud-policy> and as amended from time to time; (ii) EU/United Nations sanctions: EU sanctions or restrictive measures pursuant to Chapter 2 of Title V of the EU Treaty and the objectives of the Common Foreign and Security Policy set out in Article 21 of the EU Treaty and Article 215 of the Treaty on the Functioning of the EU, either autonomously or pursuant to the sanctions decided by the United Nations Security Council on the basis of Article 41 of the United Nations Charter; (iii) Any exclusion by the European Investment Bank; (iv) Any conviction in any court or any sanctions (including a fine or any other financial penalty, irrespective of whether paid yet or not) by any authority (irrespective of whether such conviction or sanctions is still in force) of any offence on grounds comparable to Prohibited Conduct in connection with a tendering process or any provision of works, goods or services, during the 5 (five) years immediately preceding the date of this Covenant; (v) Any exclusion or enforcement actions or sanction (including any decision having an effect similar to conditional non-exclusion, temporary suspension, letters of reprimand, or

self-restraint) by the EU institutions or bodies, or any multilateral development bank, on grounds comparable to Prohibited Conduct, or have been under such exclusion, enforcement action or sanction the effectiveness of which ceased no more than 5 (five) years immediately preceding the date of this Covenant. Multilateral development bank includes the World Bank Group, the African Development Bank, the Asian Development Bank, the European Bank for Reconstruction and Development, the European Investment Bank and the Inter-American Development Bank. If applicable, the Bidder shall provide the details of all convictions, exclusions or other sanctions, exclusions/sanctions proceedings, and/or enforcement actions, listed above under paragraphs (i) to (v), in respect of the bidder or any of its directors, employees, agents or subcontractors for the Contract, acting on its behalf with due authority or with its knowledge or consent or facilitated by it, together with details of the measures taken, or to be taken, to ensure that no Prohibited Conduct is committed in connection with the tendering process or with the execution of the Contract. In this regard, any omission or misrepresentation, made knowingly or recklessly, may be considered as fraud under the EIB Anti-Fraud Policy. Therefore, the Client/Employer reserves the right to reject any offer presenting an inaccurate or incomplete Covenant of Integrity and may cause the rejection of the offer for prohibited conduct. Pursuant to its Sanctions Policy, the Bank shall not provide finance, directly or indirectly, to or for the benefit of an individual or entity that is subject to financial sanctions imposed by the EU, either autonomously or pursuant to the financial sanctions decided by the United Nations Security Council on the basis of article 41 of the UN Charter. Financing: Finance Contract for Serbian Inland waterway infrastructure between the Republic of Serbia and European Investment Bank (Official Gazette of RS – International Contracts, No. 2/19) and the budget of the Republic of Serbia.

Bunús dlí:

Eile

This contract will be financed by European Investment Bank (EIB) and is subject to the EIB's Guide to Procurement. -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Supervision of the Works for the reconstruction and expansion of Serbian port of Bogojevo

Cur síos: Supervision services according to the FIDIC (The International Federation of Consulting Engineers) Contract Conditions (the FIDIC Engineer) and relevant national legislation for the reconstruction of the existing port area and quay of approx. 16 ha and 167 m respectively, and construction of a new part of the port terminal for bulk and general cargo of an area of approx. 30 ha and a quay length of approx. 230 m, as upstream extension of the existing port area. The Works to be supervised also include the access road and port infrastructure and utilities (e.g. internal roads and railways, sewerage, water, power supply). The existing port facilities shall be operational during the Works. The Contract will be managed according to the FIDIC Conditions of Contract for Construction for building and engineering works designed by Employer (FIDIC RED Book, First Edition 1999).

Aitheantóir inmheánach: EIB-GtP/342-01-01691/2021-06/01

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

5.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An tSeirbia

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: Port of Bogojevo is located in Serbia, on left riverbank of the Danube, at km 1366. The distance to Belgrade-Budapest E75 Highway is 40 km and it is not connected to the national railway network.

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 42 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Eolas breise: Clause 5.1.9 should be interpreted as the minimum envisaged number of shortlisted tenderers should not be less than 4. If more than 8 eligible candidates meet the below selection criteria, the relative strengths and weaknesses of the applications of these candidates must be re-examined in order to rank their applications and identify the 8 best applications for the tender procedure. The only factor which will be taken into consideration during this re-examination is the highest cumulative value of the supervision contracts in criteria (b) defined in the Clause 5.1.9. Previous experience which caused a breach of contract and termination by a Contracting Authority shall not be used as a reference.

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: The candidate must be a registered firm or legal person capable of carrying out the Services. In the case of applications submitted by a consortium, these selection criteria will be applied to the consortium as a whole if not specified otherwise. The selection criteria will not be applied to natural persons and single-member companies when they are sub-contractors. At the moment of Application Form submission, the candidate shall have a professional licence(s), certificate(s) (or right), in accordance with the laws of the country in which he is established (or equivalent) for the execution of the Services. In case of a consortium, this requirement applies to all the members of the consortium as a whole.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Economic and Financial Standing: 1) The average annual turnover of the candidate over the last three closed financial years (2022, 2023, 2024) must be at least 2 000 000 EUR; 2) Positive financial results in the last three (3) closed financial years (2022, 2023 and 2024), which shall be assessed as follows: (i) net worth shall be positive in each year; and (ii) the average current ratio (current assets/current liabilities) for each year shall be more than one (1) in each year. Documentary evidence confirming economic and financial standings of the Applicant must be submitted together with the Application Form.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: The reference period which will be taken into account will be the last ten years preceding the submission deadline. The candidate must have provided construction supervision services in at least: a) 2 contracts in the field of transport infrastructure works executed under FIDIC or similar contract conditions such as those used by the WB/EBRD/CEB/EIB or other IFIs. The minimum value of the supervision services provided by the candidate in each reference supervision contract shall be 2 million EUR, and b) 2 contracts for supervision of construction and/or reconstruction of port infrastructure comparable to the scope of the subject contract (at least, but not limited to quays, internal roads and utilities), executed under FIDIC conditions of contract or similar contract conditions such as those used by the WB/EBRD/CEB/EIB or other IFIs, with a minimum value of 2 million EUR. Reference projects must be confirmed by adequate documents confirming completion and acceptance of the services and must be implemented at any moment during the reference period. The service/works contract the candidate refers to could have been implemented at any moment during the reference period, meaning that the project referred to could have been started/completed at any time during the indicated period but it does not have to be started and completed during that period, nor implemented during the entire period. Tenderers are allowed to refer either to projects completed within the reference period (although started earlier) or to projects not yet completed. Completed projects will be considered in their whole if documentary evidence is provided (statement/certificate from the CA/Beneficiary, proof of final payment). For on-going projects, only the part completed during the reference period, although started earlier, shall be considered and will have to be supported by documentary evidence (as for projects completed), detailing its value. If a project was implemented in a consortium, the percentage that the tenderer has completed must be stated in the evidence, with a description of the services provided if the selection criteria relating to the pertinence of the experience have been used. Documentary evidence for all reference projects must be submitted together with the Application Form. Previous experience which caused breach of contract and termination by a CA shall not be used as reference. Professional Ability: At least ten (10) permanent staff currently working in the field of construction engineering. Permanent staff is staff whose employment is not based on fixed term contracts.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 8

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://mgsi.gov.rs/>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 22/10/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

An bonn cirt atá leis an bhfáth nach féidir an cur isteach leictreonach a dhéanamh: Bheadh trealamh oifige speisialaithe ag teastáil ón gceannaitheoir

Cur síos: Applications must be submitted using the Standard request to participate form (the format and instructions of which must be strictly observed) available from the following Internet

address: <https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/wikis/pages/viewpage.action?pageId=2297138105&spaceKey=ExactExternalWiki&title=Annexes>. In order to download the Request to Participate form EU/EDF-funded service contract the user must be logged in into EU log in following the link: https://webgate.ec.europa.eu/cas/login?loginRequestid=ECAS_LR-18878548-ss7uc3ESAwsNNUrrAIKl61ises4LhBMZzr9uRd9wchtdxLuXbxrwWt83y5e1y0a2nTWw31zvWihqmSm5stpJzr6Td5wxthcevr4W-B7uzN0blXpzpT9Ly5pKNJslzGfF1HIXTrTT5bzWzJzGhSOvnkh8yhDyLwsd6CNxfYGPUMHYLBLC

The application must be accompanied by EIB's Covenant of Integrity and Social and Environmental Covenant. The forms of EIB's Covenant of Integrity and Social and Environmental Covenant are available as Annexes 3 and 6 of the Guide to Procurement from the following link: <https://www.eib.org/en/publications/20240132-guide-to-procurement-for-projects-financed-by-the-eib> Any documentation (letter, etc.) sent with an application in addition to what has been requested shall not be considered. Applications must be submitted in English exclusively to the CA in a sealed envelope to the Promoter's address: either by post or courier service, in which case the evidence shall be constituted by the postmark or the date of the deposit slip, OR hand delivered by the participant in person or agent directly to the premises of the CA in return for a signed and dated receipt, in which case the evidence shall be constituted by this receipt. Tenders/proposals arriving after the deadline for receipt will be returned unopened.

Na teagacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Béarla

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 15/09/2026 14:30:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ní ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Republic Commission for the Protection of Rights in Public Procurement Procedures

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Ministry of Construction, Transport and Infrastructure

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Republic Commission for the Protection of Rights in Public Procurement Procedures

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Ministry of Construction, Transport and Infrastructure

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Ministry of Construction, Transport and Infrastructure

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Ministry of Construction, Transport and Infrastructure

Uimhir chlárúcháin: 000000

Seoladh poist: Nemanjina 22-26

Baile: Belgrade

Cód poist: 11000

Foroinn tíre (NUTS): Београдска област (RS110)

Tír: An tSeirbia

Pointe teagmhála: Vladimir Batalovic

R-phost: vladimir.batalovic@mgsi.gov.rs

Teil.: 00 381 11 2691 432

Seoladh idirlín: <https://www.mgsi.gov.rs/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Republic Commission for the Protection of Rights in Public Procurement Procedures

Uimhir chlárúcháin: 0000000

Seoladh poist: Nemanjina 22-26

Baile: Belgrade

Cód poist: 11000

Foroinn tíre (NUTS): Београдска област (RS110)

Tír: An tSeirbia

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union

Uimhir chlárúcháin: PUBL

Baile: Luxembourg

Cód poist: 2417

Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)

Tír: Lucsamburg

R-phost: ted@publications.europa.eu

Teil.: +352 29291

Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 62faf5f2-6558-4085-966b-2de8be3c7eda - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 30/07/2026 09:32:50 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Béarla
Uimhir foilseacháin an fhógra: 532147-2026
Uimhir eagráin IO S: 146/2026
Dáta foilsithe: 31/07/2026